

# 「族服風采·原韻留存」16族傳統服飾娃娃製作工作坊

## 報名簡章

### 一、緣起

台灣原住民族族群文化特色濃厚，尤以傳統服飾為最，目前台灣經認定的原住民族共計有十六族，包含有阿美、泰雅、布農、排灣、魯凱、卑南、賽夏、鄒、邵、雅美（達悟）、噶瑪蘭、太魯閣、賽德克、撒奇萊雅、卡那卡那富、拉阿魯哇等，各族群依其分布的地理環境與人文特色也發展出不同的文化面貌。由於各族群支系差異，衍生多種服飾色彩、圖紋紋路及層次等，然傳統服飾在現行社會應用上頗受限制，隨著時代演進以及消費市場趨勢等影響下，大眾對原住民族傳統服飾文化的認識逐漸模糊，為重新展現其傳統服飾圖紋與織藝之美，讓更多民眾認識原住民族傳統文化。

### 二、計畫目的

本次即從文化傳承的角度，透過成立工作坊類師徒制形式傳承教學原住民族傳統服裝製作及編織技藝的形式，帶領青年學子、學員製作，從中了解相關原住民族服裝織藝與文化內涵，融合傳統與創新，激盪新火花，並藉由成品展示，彰顯原住民族傳統文化精神與精湛之工藝技法外，期將原住民族傳統特色行銷推廣至全台、甚而國際，讓更多人認識、了解相關文化，並促進原住民族文創產業之發展。

### 三、辦理單位

#### （一）主辦單位

新北市政府原住民族行政局

#### （二）執行單位

輔仁大學（織品服裝學院）

#### （三）協辦單位

輔仁大學原住民中心

四、 梯次及課程規劃：

本次工作坊共分為四個梯次，預計安排時程與內容如下：

(一)梯次說明：

每梯次上課 5 日，共計 30 小時。

| 梯次及製作服飾娃娃族別 |                         | 上課日期                      |
|-------------|-------------------------|---------------------------|
| 1           | 第一梯：排灣、魯凱、布農、卑南族        | 111 年 02 月 25 日~03 月 01 日 |
| 2           | 第二梯：泰雅、賽德克、太魯閣、賽夏族      | 111 年 03 月 18 日~03 月 22 日 |
| 3           | 第三梯：鄒、邵、雅美（達悟）、噶瑪蘭族     | 111 年 04 月 29 日~05 月 03 日 |
| 4           | 第四梯：阿美、撒奇萊雅、卡那卡那富、拉阿魯哇族 | 111 年 05 月 20 日~05 月 24 日 |

(二)師資及課程安排內容：

● 授課教師師資：

文化傳統與服飾介紹：各族群文化老師

技藝教師：田宇寧

● 每梯次-首日課程：

| 時間          | 課程內容                                | 授課教師          |
|-------------|-------------------------------------|---------------|
| 09:00-11:00 | 原住民族傳統文化與服飾介紹                       | 各族專業教師        |
| 11:00-12:00 | 娃娃模型及服裝配件製作(亦帶入服飾背景、配件材料及色彩的源流背景介紹) | 技藝教師與計畫相關專業助理 |
| 12:00-13:00 | 午餐與休息                               |               |
| 13:00-16:00 | 娃娃模型及服裝配件製作(亦帶入服飾背景、配件材料及色彩的源流背景介紹) | 技藝教師與計畫相關專業助理 |

● 每梯次-第二至五日課程：

| 時間          | 課程內容                                | 授課教師          |
|-------------|-------------------------------------|---------------|
| 09:00-12:00 | 娃娃模型及服裝配件製作(亦帶入服飾背景、配件材料及色彩的源流背景介紹) | 技藝教師與計畫相關專業助理 |
| 12:00-13:00 | 午餐與休息                               |               |
| 13:00-16:00 | 娃娃模型及服裝配件製作(亦帶入服飾背景、配件材料及色彩的源流背景介紹) | 技藝教師與計畫相關專業助理 |

(三)授課地點：輔仁大學織品服裝學系服裝實習相關教室。確切教室將

於各梯次上課前一週通知參訓學員。

(四)參加對象及人數：

- (1) 各梯次招收學員人數 12 名(額滿為止)，並依各梯次開課製作之服飾族別錄取屬於該族別之報名學員以為優先，如：第一梯以製作排灣、魯凱、布農、卑南 4 族服飾娃娃為主，優先錄取具上開族身分之學員，並依報名收件順序受理，額滿為止，如仍有名額將開放其他族別之族人為第二序位受理報名，其他身分別之學員(如：漢人、其他國籍有興趣者)則為第三序位受理報名，以此類推。
- (2) 歡迎年滿 18 歲(含)以上(報名之開課日當日計算)學員報名參加，具原住民族身分者應於報名時一併提供身分證明文件(如：戶口名簿或戶籍謄本影本)，至遲應於上課當日補件提供。
- (3) 參訓學員應對臺灣原住民族服飾與娃娃服裝設計、製作、整體造型、飾品以及相關文化等具有興趣及初步了解，且具有基礎服裝縫製技能者為佳。

五、 報名日期、方式及相關注意事項

- (1) 報名時間即日起至 111 年 2 月 10 日(四)止。(111 年 1 月 28 日至 2 月 7 日適逢春節期間，暫停受理報名事宜)
- (2) 報名表可自新北市政府原住民族行政局官網 (<https://www.ipb.ntpc.gov.tw/>)以及輔仁大學織品服裝學院網站 (<https://www.ft.fju.edu.tw/>)自行下載後，以郵寄或 email 寄至新北市新莊區中正路 510 號輔仁大學 織品服裝學院或是 [coftfju@gmail.com](mailto:coftfju@gmail.com)，並請來電確認是否報名成功。
- (3) 各梯次上課前需繳交報名表與保證金 1,000 元(學習費用將由本計畫全額補助，學員需全程參與研習，並將共同製作之原住民服飾娃娃提供主辦單位館藏，保證金於結業後全數退還。)(保證金繳納方式請詳下方說明)
- (4) 報名請逕洽輔仁大學織品服裝學系吳俐潔組員(電話 02-29052114，傳真 02-29086223， E-mail：[coftfju@gmail.com](mailto:coftfju@gmail.com))。
- (5) 來信主旨請務必填寫：**[16 族傳統服飾娃娃報名]XXX(姓名)**，避免遭系統誤判為垃圾信件影響報名權益。
- (6) 各梯次保證金相關繳款資訊將以 email 發放錄取通知時一併提供，請各梯次接獲錄取通知信之參訓學員，於通知日起七日內完成付款，未於期限內完成付款者將取消該梯次錄取資格，將另通知備取人員遞補。
- (7) 保證金將於課程結束後登記發還，各梯學員倘無故參訓天數未達 4/5，將不予發還保證金。

- (8) 取消與退費：學員因故不克參訓，至遲應於每梯次開辦七日前向輔仁大學織品服裝學系提出，將退回保證金全額。

#### 六、 防疫資訊及規定

- (1) 本活動參與人員需配合輔仁大學防疫政策。
- (2) 本活動會場將採單一出入口限制，並於進出入口量測體溫及手部消毒，額溫超過37.5 度者禁止進入會場。
- (3) 參與活動之人員於活動期間應全程配戴口罩、勤洗手，並保持安全社交距離。
- (4) 居家檢疫、居家隔離、自主健康管理期間者，及有發燒、呼吸道症狀、腹瀉、嗅味覺異常等疑似症狀之學員，不得參加相關活動，並請主動告知工作人員。

- 七、 保險：本工坊每梯次針對每位參訓者均有投保公共意外責任險，如參訓師生有其他需要，請再自行加保其他險種。

八、 交通資訊

- (1) 捷運：搭乘台北捷運至新蘆線「輔大站」1號出口
- (2) 公車：搭乘至「捷運輔大站」



- (3) 自行開車：



|  |  |     |     |  |       |             |
|--|--|-----|-----|--|-------|-------------|
| <p style="font-size: 1.2em; margin: 0;">新 北 市 原 住 民 族 局</p> <p style="font-size: 1.2em; margin: 0;">「 族 服 風 采 · 原 韻 留 存 」 16 族 傳 統 服 飾 娃 娃 製 作 工 作 坊</p> <p style="font-size: 1.5em; margin: 0;">報 名 表</p> |  |     |     |  |       |             |
| 姓 名  |  |     | 族 別 |  |       | 二吋照片<br>黏貼處 |
| 身分證<br>字 號   |  | 性 別 |     | 出 生<br>日 期                             | 年 月 日 |             |
| 聯 絡<br>方 式   | 聯絡電話行動： (H)：   |     |     |  |       |             |
|  | E-mail：  |     |     |  |       |             |
|  | 通訊地址：  |     |     |  |       |             |
| 個 人<br>簡 介   |  |     |     |  |       |             |
| 對 本 次<br>研 習 之<br>期 許  |  |     |     |  |       |             |
| 欲 報 名<br>梯 次   | <input type="checkbox"/> 第一梯：排灣、魯凱、布農、卑南族服飾娃娃製作<br><input type="checkbox"/> 第二梯：泰雅、賽德克、太魯閣、賽夏族服飾娃娃製作<br><input type="checkbox"/> 第三梯：鄒、邵、雅美（達悟）、噶瑪蘭族服飾娃娃製作<br><input type="checkbox"/> 第四梯：阿美、撒奇萊雅、卡那卡那富、拉阿魯哇族服飾娃娃製作 |     |     |  |       |             |
| 參 考 作<br>品   | 請協助提供自行製作之相關作品填報內容如下，以供執行單位對於您的基礎服裝縫製技能程度進行了解，若無基礎者”免填”此區塊。  |     |     |  |       |             |
|  | 作品名稱：  |     |     | 創作年代：西元          年                     |       |             |
|  | 作品材質：  |     |     | 作品尺寸：長          X 寬          X 高<br>CM |       |             |
|  | 作品照片：(若作品需由不同角度或特寫輔助說明，請附上)  |     |     |  |       |             |
|  | 作品說明：  |     |     |  |       |             |

## 參訓者同意書(草案)

本人\_\_\_\_\_參加天主教輔仁大學承接新北市政府「16 族傳統服飾娃娃製作及培力計畫」而舉辦之「族服風采·原韻留存」16 族傳統服飾娃娃製作工作坊(下稱本工坊)，謹同意如下條款：

- 1.本人明瞭並同意本工坊規範之各項規定，天主教輔仁大學對本工坊的所有文件、資訊及活動等保留最終解釋權，任何與本工坊有關的未盡事項，天主教輔仁大學保留隨時修正的權利。
- 2.本人同意並授權天主教輔仁大學及新北市政府，於本工坊期間拍攝含有本人肖像之照片、影片等，天主教輔仁大學及新北市政府就上述照片、影片等享有重製、公開播送、公開上映、公開傳輸、公開展示、改作及編輯之權利，並享有不限時間、地域、次數、非專屬、無償利用、並得再轉授權第三人利用之權利。
3. 本人聲明因參加本工坊所提供或所產出之教材、照片、書表、圖稿資料或實體作品等(下合稱本案之產出) 均係本人自行之創作，如涉有使用他人之著作或資料等，均已取得所需授權，均無侵害任何第三人權利之情事，且本人有權進行本同意書之承諾。本人並同意本案之產出之著作財產權均歸屬新北市政府所有，本人並承諾對新北市政府、天主教輔仁大學及其等同意利用之人不行使著作人格權，且不得向新北市政府或天主教輔仁大學要求其任何補償。
- 4.本人同意將本案之產出統一由新北市政府或天主教輔仁大學進行收藏，新北市政府或天主教輔仁大學並得搭配相關宣傳、發表、出版、佈置、展覽、刊登報章雜誌或印製圖書等用途進行展示。
- 5.本人知悉並同意，本人因參加本工坊所繳納之保證金，須於本人參與該參加梯次至少 4/5 天數及完成繳交本案所一齊製作之作品並經授課老師認可後退還。本人同意於參與之梯次工坊結束後，針對日後天主教輔仁大學或新北市政府辦理之相關成果發表活動或展覽時間全力配合參與、提供協助。
- 6.本人知悉並同意，參加本工坊需自備基本工具及材料(詳錄取後之電子郵件內容)。
- 7.本人知悉並同意，勿遲到早退，為維護上課品質，上課時手機應關機或轉為震動。每堂課應簽到退，全程參與將頒發證書。
- 8.本人同意配合天主教輔仁大學之相關防疫政策與規定進行。
- 9.本案之產出如涉有侵權爭議時，本人承諾將負責處理並承擔。

我明瞭並同意遵守上述規定。

簽章：\_\_\_\_\_日期：\_\_\_\_\_  
身分證字號：  
電話：  
地址：